

## 謹賀新年



だれが主人公か？

自分以外の誰かが、ある日病気や障がいを背負ってしまった瞬間から、その人を一人前とは思わなくなり、周りが代わりにやつてあけることがその人のためになることだと、無意識に思い込んでしまう。私自身もそんなことをやっているのではないか。だれが主人公か？

ノーマライゼーションという現在の福祉の基礎にある考え方があります。障がいのある人も病気の人も高齢者も、共に同じ社会の中で隔離されず差別されず、普通（フォーマル）の生活ができるようにするということ。

それはつまりどんな人でも「当たり前」の生活ができるようにすること。そして第一に、その人の意思、気持ちが尊重されるということが根本です。そのためには私たちがその思いを強く共有することが大切です。

さらに介護の現場、施設がけつして孤立した場所ではなく、皆様が気軽に出入りできる当たり前の居場所であることが必要です。どうかこれからも「もうひとつわが家」として末永くおつきあい下さい。

「おれがリハビリすること、退院すること、相談もなく決定したことをおれに教えるのは後回し。雰囲気で薄々察しているけれど、知らされるのは直前だ。それはおかしいと思う。おれのことなのに「おれに伝えるのが最後だ」お話をお聞きして私は、はっとしました。

「おれがリハビリすること、退院すること、相談もなく決定したことをおれに教えるのは後回し。雰囲気で薄々察しているけれど、知らされるのは直前だ。それはおかしいと思う。おれのことなのに「おれに伝えるのが最後だ」お話をお聞きして私は、はっとしました。

自分以外の誰かが、ある日病気や障がいを背負ってしまった瞬間から、その人を一人前とは思わなくなり、周りが代わりにやつてあけることがその人のためになることだと、無意識に思い込んでしまう。私自身もそんなことをやっているのではないか。だれが主人公か？

ノーマライゼーションという現在の福祉の基礎にある考え方があります。障がいのある人も病気の人も高齢者も、共に同じ社会の中で隔離されず差別されず、普通（フォーマル）の生活ができるようにするということ。

それはつまりどんな人でも「当たり前」の生活ができるようにすること。そして第一に、その人の意思、気持ちが尊重されるということが根本です。そのためには私たちがその思いを強く共有することが大切です。

さらに介護の現場、施設がけつして孤立した場所ではなく、皆様が気軽に出入りできる当たり前の居場所であることが必要です。どうかこれからも「もうひとつわが家」として末永くおつきあい下さい。



社会福祉法人  
桜井の里福祉会  
理事長  
柏原 雅史

だれが主人公か？

## 弥彦菊まつり紅葉狩り

弥彦菊まつりで菊を鑑賞したり、国上山へ紅葉を見にドライブに行ってきました。見事な菊と紅葉を見ながら、季節の移ろいを感じてきました。



**一緒に何より！秋の美術館へ**

ショートステイご利用の田中勝美様は、かねてから、いつもより少し足を伸ばした所への紅葉狩りや秋の小旅行を望まれていました。そこで、ティーサービスセンター・桜井の里ご利用の渡邊義雄様とは旧知の仲であることから、職員を介し話を進めたところトントン拍子に話がまとまりました。

秋の吉日を選び、旧新津石油王ゆかりの中野邸美術館、小須戸温泉健康センター・桜井の里「花の湯館」のお風呂の効能を全身に受けできました。夕食は昔なじみの吉田の居酒屋「鳥つこ」で喉を潤し、舌鼓を打つてきました。ご利用者同士のお付き合いも大切ですね。

用の徳永レン子様は、長年旅館業を営まれ、今でも息子様を手伝つて皿洗いや、楽しそうに仕事をされる姿勢を私たちも見習いたいと思います。

## あっぱれ！生涯現役



### 『日々の風景』写真館

**厨房手作り押し寿司**

見事な干し柿ですね 本成寺でお参りをしました オメさん、どの漬物にするねえ？

かわいくて、かわいくてねえ じいちゃん！自宅（うち） らよつ 元気らかね？

裏ごしの秘訣は心を込めて いっぷこと枝豆（まめ） がなったな 書は心のうるおいです

## 新年明けましておめでとうございます



何事も“うま”くいきますように…

本年もよろしくお願ひいたします

1月8日、毎年恒例となっているご利用者・職員合同の弥彦神社参拝へ出掛けました。今年も一年「無病息災」を祈り、素敵な年をスタートさせました。元旦はおとそで長寿を願い、またお正月行事として、福笑いや書初めなどをを行い、皆さんと一緒に楽しみました。



## オードブル & ケーキ♪



## 忘年会



ご夫婦そろって年忘れ!!



今年もお世話になりました。かんぱ～い！



美味しい料理を前に顔がほころびます



お寿司を前にビールがすすみますね



食後には大好きなケーキ♪



今年も家族一緒に



親子で過ごす日は格別ですね♪



ご馳走がいっぱい!!



美味しいかねえ～

## 桜井の里 たより

## 秋のお出かけ



花がキレイだわ

## ボランティア様



ボランティアの方と次の  
お約束

また来てね。

和気あいあい



夫婦で寄り添い  
仲良しこよし

あー気持ちいい

## 紅葉・食事ツアー



吉田の三宝でお食事を楽しんだり、弥彦、国上の紅葉をながめできました。



どれもおいしそうで迷うねえ

おいしいラーメンにニッコリ



現在

ディーサービスセンターさくら

## 外出レク



## 茶和会



さとでは2~3ヶ月に一度、  
茶和会を行い、  
ご家族と一緒に  
お茶をしたり、  
面談を行います。

ショートステイでまり

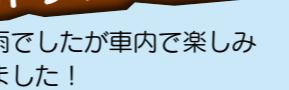
## 焼きいも



自分で焼いた焼きいも  
は格別です。



## ドライブツアー



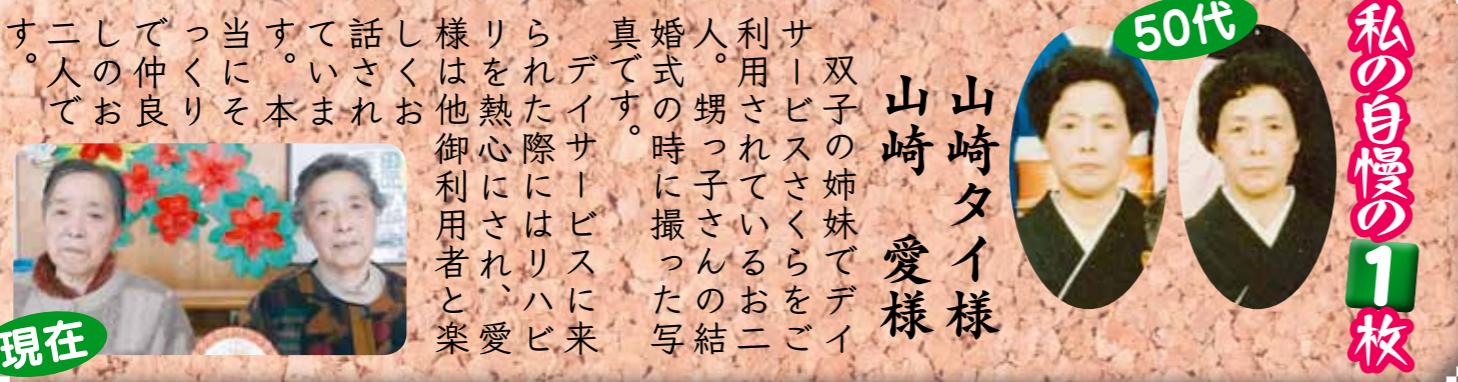
雨でしたが車内で楽し  
みました！

## 足湯



はな広場の足湯です

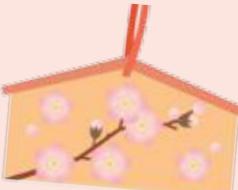
良いお湯でした！ピース!!



## 弥彦神社へ初詣



明けましておめでとうございます。新しい年を迎え、ご利用者、職員らと毎年恒例になっている初詣へ行って参りました。  
厳かな雰囲気の中、健康や幸せを祈願しました。皆様の願いが成就するといいですね。



## 分水の里だより



## X'mas 忘年会



12月23日、毎年恒例の一年の締めを飾る「クリスマス・忘年会」が開催されました。  
本年多くのボランティア様にご協力頂き、大成功に終える事が出来ました。





# 2014年新年

新春を迎え、おせち料理やお酒で大盛り上がりの元旦を過ごしたり、書初めで皆さん思い思いの事を書かれていきました。



おいしく♪



達いわ!



海老もピックサイズ!?



獅子舞に噛まれて  
無病息災



新年の書初め



着物美人と一緒に書初め



# はな広場



お姫様を守るカッパです



職員も仮装しました



クリスマスと言えばチキン!



ご家族と食べたり、飲んだりして楽しみました!!



サンタとトナカイですね



今年も1年ご苦労様でした

はな広場では多くのご利用者様、ご家族も参加され職員も仮装し、大盛り上がりの忘年会になりました。



次はどうでもがな?



男同士の真剣勝負!

# はな広場の日常風景



秋といえば菊!



太古の湯恒例の男子会



美味しいたくあんあります!

# 生きがい広場地蔵堂のお正月

新年明けましておめでとうございます。本年もよろしくお願ひ致します。生きがい広場地蔵堂では書初め、弥彦神社初詣、福笑い、カルタ取りなどを行い楽しく過ごしました！

お正月御膳



カルタとり



福笑い



弥彦神社参拝



生きがい神社参拝



花札



# 生きがい広場地蔵堂

デイサービス  
シニアハウス  
地域の茶の間

## クリスマス会

12月23日に生きがい広場地蔵堂クリスマス会が開催され職員、御利用者様参加の催し物や特別昼食メニュー、クリスマスケーキを食べてとても楽しいひとときを過ごしました！！

ハンドベル



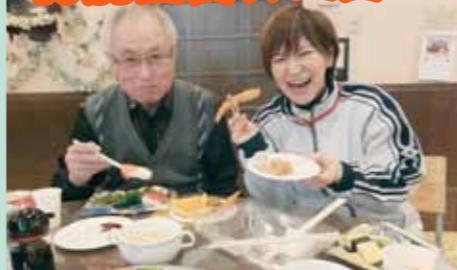
職員による劇(白雪姫)



クリスマスケーキ



♪や～の♪チーン♪



王子～っ!



姫～っ!



特別昼食メニュー



ピンゴゲーム



ショリー♪ジルトーレ♪



辛いのが当たらないように..  
ドキドキ。

## 生きがい広場地蔵堂の日常風景

蕎麦打ち



入浴剤作り



和紙を作る玉作り



作品展見学





# グループホーム

グループホームは、家庭的な環境の下、皆で楽しく共同生活をしています。



カラオケもいいですよね！



ふなっしーも登場



大きな飾り付けを作成中！



手芸の先生も一緒に！



プレゼントありがとうございます（運営推進委員会より）



一堂が集まった会場の様子

ワラワク

今年のクリスマス会にはサンタクロースやトナカイに加え、巷で話題の“ふなっしー”も登場しました。日頃、また事あるごとにご家族、地域、運営推進委員会の方々にも来訪いたぐので、ご利用者も安心充実した日々を過ごしております。



やっぱり弥彦のもみじ谷の紅葉が一番♪



とっても綺麗らよ～



見事なもんだ!

穏やかな秋晴れ、弥彦もみじ谷へ行つてきました。きれいな紅葉に皆さん素敵なお笑顔です♪



あんたも食べなせ♪



菊キレイでしょ～



天気が良くて気持ち良いね～



おいしそう!!



皆でハイチーズ☆



頂上まで来ました!!

## 日常風景

縁の皆様は外出が大好き!!秋には紅葉を見に弥彦山ヘドライブに行つたり菊祭りを見に弥彦神社へ行つて来ました。お出かけの後にはじ駄走も沢山食べて来られました。

# こいて・我が家・縁

少人数なので気心も知れた仲間と楽しい毎日を元気に過ごしています。



うまそだなあ～



お見事!  
上手くひっくり返せました。



私にできるかや～  
そろそろ焼けたかな?



おおしゃべり  
この大きい魚で決まり!!



完成!!



テレビで見たドラ焼きがとてもおいしそうで、おやつはドラ焼きに決まり。バター、あんこ、サツマイモとオリジナルのトッピングをして大満足。

わやつ作り



今年も我が家でアットホームなクリスマス忘年会♪アーティスト上演奏に♪サンタからプレゼント♪に♪笑顔いっぱいの楽しい時間でした♪

クリスマス忘年会



サンタからの素敵なプレゼントが届きました♪思わずにっこり

山崎先生の生演奏♪

皆で歌うと賑やかで楽しいねえ



山口百恵!?



あれ? 息子!?



演奏良かつたよ～



イエ～イ★



うんめね～



楽しいね♥



今年のテーマは昭和のスター大集合!!職員がスターに仮装し一緒に楽しませて頂きました。皆様ご馳走ありがとうございました。余興を楽しんでいました。

クリスマス忘年会

# 夢・キラリ★職員紹介!

この2ページは、職員の夢や思いに、あるいは法人の取組などにフォーカスしていくページですので、今後ともご声援どうぞよろしくお願ひいたします。



グループホーム 縁  
介護職員兼生活相談員 成田茂雄

私はこの職業に就いてから色々な出会いと別れ、そして経験を繰り返し人間的にも少しづつ成長をしている真っ最中です。私はプライベートでずっと音楽を中心としてバンド活動をしていますが、多くの人と交流することの大変さ、人の想いを受け止めること、すべてにおいて今の職業とリンクすることを知りました。昨年の7月にバンドを脱退し、今は活動していませんが、一人でも多くの人に音楽の楽しさを伝えられるように今でも音楽に関わっています。それと同様に介護の楽しさも多くの方に伝えていたらと思います。またさらに私事ですが、桜井の里に来て大事な人、将来の良き伴侶と出会い結婚することができ、とても充実した毎日を送っております。



燕市分水地区地域包括支援センター  
社会福祉士 茂岡敏夫

私は、平成23年の「はな広場」開所とともに入社し、昨年より燕市分水地区地域包括支援センターに配属となり、分水地区にお住まいの方の様々な相談を受け、福祉・医療を問わず関係施設、機関と連携をとりながら、その方の支援、問題解決に向けて取り組むことが業務です。高齢者福祉は一人ひとりの人生の総仕上げの場面であり、一緒に携わることで学ごとも多く貴重な仕事だと誇りに思っています。まだまだ未熟者ではありますが、これからもひとつひとつのお会い・人との関わりを大切にし、自分も成長していきたいと思います。また、休日はインドア派のため、家でゲームや漫画・アニメを見て過ごすことが多いです。私の同期職員には大学からの友人も複数人おり、仕事だけでなくプライベート等の相談をしたり、飲み会、あるいは旅行に行ったりと、今でもそしてこれからも大切な付き合いであることに違いはありません。



特別養護老人ホーム 桜井の里  
ユニットフロア絆 介護職員 村山和樹

桜井の里に入社して5年目となりました。私が2年目になるときにユニットフロア絆が開設し、同時にディサービスから絆フロアに異動となり、オープ前日の準備に動かしながら携わらせて頂きました。絆フロアに来て一番苦労したのはユニットを作る朝・昼・晩の食事作りです。実家暮らしで今まで料理などしたことがなかったので、最初の頃は失敗ばかりで、食べるものでなくなります。しかし今では、ご利用者の方々や他の職員から“おいしい”と言って頂けたり、自分で納得いく食事が作れるようになります。そして、ご利用者の方々へ感謝の気持ちを込めてお手紙を頂いています。

また、私生活では、ランニング趣味で休日出勤前にも走ります。そして、昨年結婚し、今年5月には子どもが生まれます。料理の腕は妻に負けますが、いろいろ教わりながらたまには自分もごはんを作るようにして、子どもには毎日手作りのごはんを食べさせることができます。今後も幸せを防ぐためにもランニングを続けていきたいです。



特別養護老人ホーム 桜井の里  
厨房リーダー管理栄養士 早川温子

さて、写真は平成26年1月1日の厨房です。元旦のスタッフ達の輝く表情を見て下さい! (え?マスクで見えない?よ~く目を凝らして…)

今年で桜井の里福祉会に勤めて7年になりましたが、まったく無知の新人だった私が、今なんとか業務をのりきることができるのは、このような良き職場のスタッフに会え、支えてもらっているからだと思います。皆さんいつも本当にありがとうございます!

右側の写真はディサービスセンター桜井の里に来ておられる小森誠一さんで、毎回素敵なお手紙を頂いています。その表現される四季の美しさやこころの輝きにはいつも感心してしまいます。「初夢や 天空白馬 青なに羽」

今年は午年。ウマい!とたくさんのご利用者に桜井の里の食事をほめて頂けるよう、私は厄年ですが、何事もなくウマくいきますよう…、これからも日々努力し、精進していきたいと思います。



特別養護老人ホーム 分水の里  
生活支援課主任 片山達也

自宅が長岡市の柄尾で、毎日分水の里まで車で通勤しています。分水の里へは平成25年4月より働きかけて頂いています。それまでは7年間グループホーム我が家と縁でお世話をになっておりました。

異動してまだ一年経ちませんが、新たなチャレンジとして介護プロフェッショナルキャリア段位アセッサー(評価者)として取り組んでいます。これからもチャレンジ精神で頑張っていければと思います。



生きがい広場地蔵堂  
看護職員兼機能訓練指導員 長谷川幸恵

生きがい広場地蔵堂には、各種趣味や健康作りのための大小合わせ40以上のレクリエーション、講座、教室に力を入れるのが特徴のディサービスがあります。ご利用者様はもちろん、職員も一緒に楽しめる内容も多く、その分多くの方の笑顔が見られます。特に私は自分が夢中になってしまう事が多く、中でも「染物教室」は色々な材料で染液を作りて染物が楽しめますが、ちょっとした染料の量で微妙な色合いに染まること、そして、何にも増して、この世に二つとないものが出来上がるのがその理由です。

また、私生活では反抗期真っ只中の男の子がいるので楽しくも大変な毎日です。自分の健康も気になってきましたし、子供に負けないようにこれからは少し運動を始めようと考えています。元気に笑って楽しい日々を送っていきたいです。



高齢者総合生活支援施設 はな広場  
しまかみユニットリーダー 介護職員 並木三千子

「日々を暮らしながら」――。桜井の里福祉会に入社したのが昨日のことになります。とうとう10年の節目を迎えようとするほどになりました。これもひとえに人生の大先輩であるご利用者様と関わる中で、その笑顔に触れ癒されたり、時には助けられたり、私の悩みなどを聞いてもらい、アドバイスをいただくこともあります。その積み重ねのおかげで今の私がいるように思います。ところが最近悲しい事実が発覚しました。それは腹筋が1回も出来ない!ことです。俄にあせってトレーニングルームに通い出したところです。どんな仕事、仕事以外でもそうですが、健康でなければより良いケアに繋げていけないと痛感したのもこの時です。これからも、ご利用者様の笑顔を大切に、お一人ひとりの暮らしに寄り添うケアを行っていきたいと思います。

## ある日のボランティア 真剣、和やか風景

桜井の里福祉会では、地域や様々なボランティアの方々にもご来園いただき、ご利用者とのお話し相手や喫茶のお手伝い、あるいはご趣味や一芸の披露を通じた交流で、日々の生活に潤いをいただいていることも特色のひとつです。今回はその中のごく一部を紹介します。



MCCARIN様のメイクアップにて身も心も変身



地域の方々からの各施設喫茶のお手伝い



声高らかにアコーディオン歌の会



弥彦妓芸協同組合様の見事な踊り



いとう和也様、川村雪子様による“歌謡ショー”



どろんこ会様らによる“陶芸教室”



そばの実もオリジナル! “そば打ち教室”



“笑いヨガ”で免疫力をアップ!

**ボランティアの皆様方のご支援のおかげで  
元気と温もりあふれる毎日を過ごしております**

# 第19回新潟県老人福祉施設研究大会

## 研究発表、ご利用者とともに

昨年9月25日と26日の2日間にわたり、新潟県老人福祉施設協議会主催による業界従事者、関係者の研究発表会が開かれました。初日が弥彦村総合文化会館、2日目が三条市リサーチコアを会場としたものです。

今回私共の法人では、2日目の分科会に2人が日頃の研究成果の発表を行ないましたが、ケアプランセンター桜井の里、介護支援専門員の泉田優香の発表に、その研究の対象のご利用者、小森誠一様もご同行、そして発表もされました。

ご本人は、右上下肢麻痺をお持ちの方で、昔から布団で寝起きされていましたが、介護支援専門員、あるいはその他の専門職がかかわる中で、ベッドをご利用になった方がより生活が快適になるという提案を受容していただき、見事に以前の心身両面の状態に近づいた一連の経過などを取りまとめたものです。



布団をご利用時の様子（周りは奥様と職員ら）

### 一連の考察

生活の質の改善や、その向上に向けてお手伝いができたことは、この業界で働く上で大きなやりがいです。しかし、この研究の事前の準備や発表の場に、ご本人にも自ら参加し、声を発していただいたことは、とても珍しく、貴重なことだと思います。

ご利用者の声に耳を傾けるのが私達の基本姿勢ですが、その生の声を直接聞いていただくことでより正確に参加者に伝わったことだと思います。法人としましても、職員一人ひとりがそれらの持つ意味、意義を改めて噛み締め、日々の業務に精進したいと思います。



ご自身で電動ベッドを操作し、寝起きできるようになった頃



リハビリの必要性に目覚めた頃の様子



リハビリスタッフとの訓練  
も以前より熱が入りました



位腹筋もつつき体幹の維持、座  
も取れるほどに

## 鈴木様ご夫妻、JAてまり会様 「北越銀行賞」受賞おめでとう ございます

同賞は北越銀行様による、県内ボランティアなど社会貢献活動に寄与された方々を表彰するもので、36年もの歴史があります。

この度は、私共のいろいろな施設へボランティアとして多大なるご尽力をいたしている、鈴木様ご夫妻、JAてまり会様が表彰されましたこと、私共も深く感謝すると同時に報告いたします。



JATてまり会様はいつも喫茶をお手伝いいただいております。各施設年間を通じ定期的に喫茶を開催。ご利用者の注文取りやご一緒にお茶を召し上がり、よき話し相手になっていただけています。（左が代表の古沢さん）



ご主人の鈴木孝様は、書道の先生として15年間超も、又、奥様のテル様はお花の先生としてご来園され、ご利用者に楽しみをご提供いただけております。

### ご本人の声

自分の例からも専門職の皆さんには、より利用者に積極的にかかわって欲しいという思いを伝えられたこと、又それを会場の皆さんのが真剣に聞いてくれたのが実感できて良かつた…。



分科会発表時の様子（右が泉田介護支援専門員、中央が三島介護職員）

### 職員の追加募集のご案内

福祉の職場で働いてみたい、人々とかかわる仕事がしたい、少しでも興味のある方は遠慮なくお問い合わせ下さい。経験がない方へもしっかりとした研修、支援体制でサポートいたします。

**募集 介護職員…2ないし3名**  
職種 ※資格の有無、経験等を考慮いたします。

問合わせ先 法人本部 ☎0256(94)3939

編集後記

おかげ様で新らしい年を迎えることができました。今年こそ、平和で安穏とした日々を過ごせるといいですね。また、オリンピックでは2020年東京開催が決定し、日本中が歓喜に沸いたことも記憶に新しいですが、この冬はロシアのソチ冬季オリンピックも始まります。やはり目玉はフィギュアスケートとジャンプですかね……。

ホームページアドレス：<http://www.sakurai-fukushi.or.jp>

お法人からの  
お知らせ!!

